يسم الله الرحمن الرحيم



Ministry of Defense Secretary General office General Directorate for

Contracts and sales

2826 19412/1

وزارة الدفاع مكتب الأمين العام المديرية العامة للعقود والمبيعات مديرية العقود الخارجية العدد: ق ۱۱۱۱/۱۱/۱۱ التاريخ: ٨) /١١/ ١٢٤ ٢٠٠٢

> _ى / وزارة الخارجية / الدانرة الاعلامية الموضوع / نشراعادة اعلان للمرة الثانية المناقصة العامة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٤ تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة

سرير واحدمع النصب والتشغيل والتدريب كتاب وزارة الخارجية / الدائرة الاعدالمية عاجل جدا العدد: ٢٢٤/٣/٢٤ في ٢٠٢٤/٤/٢ نسرافق طيا صورة ضونية من اعادة اعلان المناقصة اعلاه باللغتين العربية والانكليزية لنشرها لدى الملحقيات والسفارات العراقية في الخارج.

للتفضل بالاطلاع واعلامنا ... مع التقدير

<u>المرافقات</u> (١) اعادة اعلان مناقصة

وزارة اللفاع المن الامن التام المدنزية الدامة لاعقود والسعا

المديرية العامة للعقود والمبيعات 1.75 TE CA

نسخة الى: شعبة النشر والمراسلات / نرجو ارسال الرسالة اعلاه على الايميل المدرج ادناه ... مع التقدير شعبة النشر والمراسلات / نرجو ارسال الرسالة اعلاه على الايميل المدرج ادناه ... مع التقدير mediadep@mofa.gov.iq

اضبارة اعادة اعلان للمرة الثانية المناقصة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٤

MINISTRY OF DEFENCE

General Directorate of Contracts and Sales

Re- Advertisement (scond time) General Tender no. (16) / 2024

[Supplying (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training)]

No.: 68 42 Date: 28 / 11 /2024

To / Gentlemen

Subject: Re- Advertisement (second time) General Tender no. (16) / 2024

Supplying (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training)

(Ministry of Defense of Iraq / General Directorate of Contracts and Sales)
are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training)

With noting the following:

- 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.
- 2. The requisite qualification requirements Supplying (Ambulance with single bed capacity with installing, operating and training)
- 3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (1,000,000) only one million Iraqi dinars / payment shall be electronic.
- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (1200, WEDNESDAY, 11 / 12 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 OF WEDNESDAY 11 / 12 / 2024)
- 5. Advertisement's duration shall be from THURESDAY 28/ 11 / 2024 up to 1200 of WEDNESDAY, 11 / 12 / 2024
- 6. The total estimated cost (4,920,000\$), only four million nine hundred twenty thousand dollars that equal to (6,396,000,000) dinars, only six billion three hundred ninety-six million Iraqi dinars calculated at the exchange of 1300 dinars per one dollar.
- 7. The supplying period : (180) calendar day
- 8. The country of origin: <u>Ambulance origin</u>: America, Japan, or Germany.

 <u>Devices inside the Ambulance Cabin</u>: Europe America, Japan,
- 9. bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to be valid for six months.

كاتب يامين شام

10. To submit Final insurance in form of (good performance bond) at a rate (5%) of the contact's amount after they are notified with the assignment order &before signing of the contract .it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.

11. Iraqi bidders and foreign companies ,that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no – objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & number and to submit tax clearance letter when awarding.

- 12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
- 13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.
- 14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).
- 15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
- 16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.
- 17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total. in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost.
- 18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a minimum.
- 19. The company commits to present a list of implemented similar works if available supported with the endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.
- 20. Bidders' addresses stated in their offers shall be based in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days following.
- 21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.
- 22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Jaxes Laws 113 of 1982 and its instructions and amendments.
- 23. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws 24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners. as per minister's council letter # 17.50 22543 dated on 23rd Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).
- 25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.
- 26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.

one proposal for the same tender.

29. To answer your inquiries contact us on: Moddg-Contracts@mod.mil.ig

- 30. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 31.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).
- 32. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.
- 33. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 34. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or

35 -The foreign companies that want to present its bids shall register a branch for it inside Iraq within a period not more than (15) days from the date of assignment letter notification, otherwise the company will consider as a default.

36- The winner bidder shall be committed to supply the ministry of agriculture with not less than (1000) seedlings and no payment settlement shall be done without bringing a letter certification by the ministry of agriculture ,the amount of seedlings that not more than(10,000,000) million IQD.

37 -Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.

) pages in Arabic according to 38 . bidders shall review the standards documents of (ministry of planning letter # 27.33 dated on 2/ 12 / 2016 (enclosed CD for clarification).

39. Arabic version will be accredited when my differences are found in the tenders 'standard documents with fleir translation'.

40. For further information wisit website of ministry of defense

www.mod.milig Moddg-Contracts@fnod.mil.iq

General Directorate of Contracts and Sales

2024/ November / 2 8

وزارة الدفاع المديرية العامة للعقود والمبيعات اعادة اعلان للمرة الثانية المناقصة العامة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٤ تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب والتشغيل والتدريب

17VEC : 27VL

التاريخ : ۲۰۲٤/ ۱۱ /۲۰۲۶

الى: السادة

م / اعادة اعلان للمرة الثانية المناقصة العامة رقم (١٦) لسنصة ٢٠٢٤ تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع

النصب والتشغيل والتدريب

يسر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و ذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب والتشغيل والتدريب) مع ملاحظة ما يأتى:

 ا. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للعقود والمبيعات من الساعة (١٠٠ الى الساعة ١٠٠٠) وعلى الايميل:

Moddg-Contracts@mod.mil.iq والاتصال على الموبايل (۲۷۸۳۱۳۹) و الاتصال على الموبايل (۲۷۸۳۱۳۹) وكما موضحة في التعليمات الى مقدمي العطاءات .

٧. متطلبات التاهيل المطلوبة: تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب والتشغيل والتدريب.

٣. بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثانق العطاء بعد تقديم طلب تحريري (كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة (٠٠٠,٠٠٠) فقط واحد مليون دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني.

٤. يتم تسليم العطاءات السبى العنوان الأتي (وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية / كرادة مريم) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٠٠٠ من يوم الاربعاء المصادف ١٧/١ ١٧/١ ٢٠٢١ العطاءات العطاءات المتأخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين في الحضور في العنوان الاتي : وزارة الدفاع /بغداد/ قرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ١٣٠٠من يوم الاربعاء المصادف ١١ / ٢٠٤٠٠.

و. اعلان المناقصة للفترة من يوم الخميس المصادف ٢٨ / ١١ / ٢٠٧٤ ولغاية الساعة (١٢٠) من يوم الاربعاء المصادف ١١ / ١٢ / ٢٠٧٤.

٢. تبلسغ الكلفة التخمينية الكلية (٤,٩٢٠,٠٠٠ \$) فقط اربعة ملايين وتسعمانة وعشرون الف دولار لاغيرها ما يعادل مبلغ (٢,٣٩٦,٠٠٠,٠٠٠) دينار فقط ستة مليارات وثلثمائة وستة وتسعون مليون دينار عراقي محسوبا على اساس سعر الصرف (١,٣٠٠) دينار لكل واحد دولار.

٧. فترة التجهيز (١٨٠) يوم تقويمي.

٨. المنشأ: العجلة: امريكي او ياباني او الماني

الاجهزة داخل صالة العجلة: اوربي او امريكي او ياباني

وزارة الدفاع مكتب الامين العام مكتب الامين العام أله الديرية العامة للمقود والمبيعات م

- ٩. تقديم التامينات الاولية بنسبة (٣%) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقرو والمبيعات يذكر فيها اسم ورقر المناقصة على ان تثبت العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة سئة اشهر.
- ١٠. تقديسم التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن تنفيذ للعقد بنسبة (٥%) من قيمة العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقيسي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجتبيسة التي لديها تمثيسل فسي العراق ومصرف معتمد لسدى المصرف العراق ومصرف معتمد للتجارة (TBI) بالنسبة للشركات الاجتبية التي ليس لديها تمثيل في العراق .
 - ١١. ان يقدم مقدم العطاء من الشركات العراقية والاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق كتاب عدم الممانعة من الاشتراك في المناقصة صادر من الهيئة العامة للضرائب على ان يكون معنون الى وزارة الدفاع مع تأييد منحه الهوية الضريبية والرقم الضريبي ويلتزم بجلب مايؤيد براءة ذمته عند الاحالة
- ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطائه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح على اخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسها على قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات الفاتونية المنصوص عليها في تعليمات تنفيذ العقود الحكومية رقيم (٢) لسنة ٢٠١٤.
- ١٣. تقديم براءة ذمة صادرة مـــن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراق.
- ١٤. يتم استيفاء رسم الطابع بنسبة (٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد وبعملة العقد وفق قانون رسم الطابع رقم (٧١) لسنة ٢١٠ ووفقا للاصول والرسم العدني البالغ (١٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قانون الرسوم العدلية الرقم (١١) لسنة ٥٠٠٠.
- ١٠ الايجوز لمنتسبي دوائر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصة بصورة مباشرة اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .
- ١٦. تلتزم الشركات العراقية والشركات الاجنبية التي لديها تمثيل في العراق بجلب كتاب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلام الموقف القانوني للمحاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين.
- 1 . تدوين اسعار فقرات استمارات العطاء (القسم الرابع والقسم السادس) ومبلغه الاجمالي بالمداد ويعول على السعر المدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبليغ الفقرة واذا وردت فقرة المنظمة المدون المدون

- مُ ١٨٠ . تقدم الشركة البياتات المالية لها لاخر سنتين كحد الني ضمن اوراق الشركة .
- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتاييد جهات التعاقد المعنية ان وجدت مع تضمينها مستوى التنفيذ كونها مطابقة للمناقصة .
- · ٢. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ بكل تغيير يطرأعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله.
- ٢١. في حالـــة تحقق ديون بذمة الطرف الثانـــي يحق للطرف الاول تحصيل الديــون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) لسنة ١٩٧٧.
- ٢٢. العقد خاضع لجميع القوانيين النافدة بضمنها قانون ضريبة الدخل المرقم (١١٣) لسنة ١٩٨٢ وتعديلاته وتعليماته .
 - ٢٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرائب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة .
- ٢٤. يلتزم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديم ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمدير المفوض واصحاب الشركات استنادا لكتاب الامانمة العامة لمجلس الوزراء العصدد: س ل ١٩١/١/٣١ ٢٥٤ كفي ١١/١/١/٢٣.
 - ٥٠. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تعديل علي ال
- ٢٦. في حالــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء .
- ٢٧. في حالة الغاء المناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوتائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
 - ٢٨. لايجوز لمدير مقوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
 - moddg-contracts@mod.mil.iq : ٢٩. للاستفسار يتم الاتصال ب
- . ٣٠. في حالة مصادفة تاريخ الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق اليوم الذي يلي العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
- ٣١. صندوق العطاءات مفتوح طياة فترة الاعلان وخلال ايمام الدوام الرسمي من الساعة (٨٠٠).
 - ٣٢. ان الوزارة غير ملزمة بقبول اوطأ العطاءات.

- ٣٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة .
- ٣٤. استنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٤٩) لسنصة ١٠١٨ تلتزم الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطالبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شرطا لاصدار قرار الاحالة وبخلافه يتم استبعاده وفي حالصة وجود مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتسوية مرضية وفقا لاتفاقية نادي باريس او فقا لقرار مجلس الوزراء رقم (٢٨) لسنة ١٠١٤ او شطب الدين كليا خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يوم من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على شرط أن يكون اجراء التسوية شرطأ لأصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة شرطأ لأصدار قرار الاحالة وبخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة قضائية او ادارية على اي مديونية بحق الجانب العراقي بعد الاحالة بصورة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية .
- ٣٥. تلتزم الشركات الاجنبية التي ترغب بتقديم عطائها تسجيل فرع لها في العراق خلال مدة لاتتجاوز
 (١٥) خمسة عشر يوما من تاريخ التبلغ بكتاب الاحالة وبخلافه تعد ناكلة.
- ٣٦. تلتزم الشركة التي تحال عليها المناقصة بتجهيز وزارة الزراعة بما لايقل عن (١٠٠٠) شتلة زراعية ولايتم تسوية المستحقات النهائية للمتعاقد الابعد جلب كتاب تأييد بتجهيز الشتلات من وزارة الزراعة. على ان لايزيد مبلع الشستلات المهداة عدن (١٠,٠٠٠,٠٠٠) عشرة ملايدن دينارعراقي.
- ٣٧. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء .
- ٣٨. تقوم الشركة بالاطلاع على الوثائق القياسية المرفقة مع المناقصة () وثيقة باللغة العربية بموجب كتاب وزارة التخطيط العسدد: ٢٠١٣١ في ٢٠١٦/١٢/٢ مع قرص (CD) لاغراض توضيحية .
 - ٣٩. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة العربية.
 - ٤. للمزيد من المعلومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع:

